

**VALVOLE AD AZIONAMENTO ELETTOPNEUMATICO**



SOLENOID PILOT VALVE  
ELEKTROPNEUMATISCHE VENTILE  
DISTRIBUTEURS ÉLECTROPNEUMATIQUES  
VÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO ELECTRONEUMÁTICO  
VÁLVULAS DE ACIONAMENTO ELETRO-PNEUMÁTICO



**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006



2011/65/CE



II 2GD Ex h IIC T6



ATEX  
2014/34/UE

PED  
2014/68/UE



	1/8	1/4	1/2
<p>ATTACCO FILETTATO ROSCA ANSCHLUSS CONNEXION ROSCA CONEXÃO ROSCADA</p>	1/8	1/4	1/2
<p>PORTATA a 6 BAR con Δp 1 bar 6 bar FLOW RATE with Δp 1 bar DURCHFLOßWERT BEI 6 bar mit Δp 1 bar DÉBIT DE RÉFÉRENCE à 6 bar avec Δp 1 bar CAUDAL a 6 BAR con Δp 1 bar VAZÃO a 6 BAR com Δp 1 bar</p>	740 NI/min	1200 NI/min	5000 NI/min
<p>PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO OPERATING PRESSURE BETRIEBSDRUCK PRESSION DE SERVICE PRESION DE EJERCICIO PRESSÃO DE OPERAÇÃO</p>	Monostable	2 ÷ 10 bar	
	Bistable	1 ÷ 10 bar	
<p>TEMPERATURA TEMPERATURE BETRIEBSTEMPERATUR TEMPÉRATURE DE TRAVAIL TEMPERATURA TEMPERATURA</p>	min	-10 °C	
	max	+60 °C	
<p>TENSIONE SOLENOIDE SOLENOID VOLTAGE SPANNUNG DER MAGNETSPULEN TENSION DE LA BOBINE TENSION SOLENOIDE TENSÃO DA SOLENOIDE</p>	24V DC - 12V DC - 24V AC - 110V AC - 220V AC		
<p>POTENZA MINIMA MINIMUM POWER MIN. LEISTUNG PUISSANCE MIN. POTÊNCIA MÍNIMA POTÊNCIA MÍNIMA</p>		2W - 3VA	
<p>COMANDO MANUALE MANUAL CONTROL MANUELLE BETÄTIGUNG COMMANDE MANUELLE COMANDO MANUAL ACIONAMENTO MANUAL</p>		BISTABILE BISTABLE BISTABIL BISTABLE BIESTÁVEL	
<p>COPPIA DI SERRAGGIO DELLA GHIERA SUL SOLENOIDE TORQUE OF TIGHTENING THE NUT SOLENOID ANZUGSDREHMOMENT DER SPULENBEFESTIGUNGSMUTTER COUPLE DE SERRAGE DES VIS DE FIXATION DES BOBINES PAR DE APRIETE TUERCA SOBRE LA BOBINA TORQUE DE APERTO DA PORCA DA SOLENOÍDE</p>		0.6 Nm	

**Materiali e Componenti**

IT

- 1 Corpo in alluminio anodizzato e verniciato
- 2 Spola in alluminio nichelato chimicamente
- 3 Guarnizioni in NBR

**Component Parts and Materials**

GB

- 1 Anodised and painted aluminium body
- 2 Chemical nickel-plated spool
- 3 NBR seals

**Komponenten und Materialien**

DE

- 1 Aluminiumgehäuse Eloxiert Und Lackiert
- 2 Schieber Aus Aluminium, Chemisch Vernickelt
- 3 Dichtungen Aus NBR

**Matériaux et Composants**

FR

- 1 Corps en aluminium anodisé et peint
- 2 Tiroir en aluminium, nickelé chimique
- 3 Joints en NBR

**Materiales y Componentes**

ES

- 1 Cuerpo en aluminio anodizado y barnizado
- 2 Corredera en aluminio niquelado químicamente
- 3 Juntas en NBR

**Materiais e Componentes**

PT

- 1 Corpo em alumínio anodizado e pintado
- 2 Carretel em alumínio niquelado quimicamente
- 3 Vedações em NBR



## Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Code de commande

Tabla de codificación para pedidos

Tabela de codificação para compra

SERIE	Azionamento Actuation Betätigung Actionnement Accionamiento Accionamento	Riazionamento Reactuation Rückstellung Rappel Reaccionamiento Retorno	Vie Ways Wege Voies Vias Vias	Funzione Funktion Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho
-------	---	--	--	--	---

**0 1 V**
**S**
**0**
**3**
**N C**
**0 2**

**S = Solenoide**  
Solenoid  
Magnetspule  
Bobine  
Solenóide  
Solenóide

**0 = Monostabile con ritorno a molla**  
Monostable spring return  
Monostabil mit Federrückstellung  
Monostable à rappel par ressort  
Monoestable con retorno muelle  
Monoestável com retorno por mola

**1 = Bistabile**  
Bistable  
Bistabil  
Bistable  
Biestable  
Biestável

**4 = Ritorno pneumatico**  
Pneumatic return  
Pneumatische Rückhubsperr  
Retour pneumatique  
Retorno neumático  
Retorno pneumático

**5 = Ritorno pneumatico + molla**  
Spring Pneumatic return  
Pneumatische Rückhubsperr federbelastete  
Retour pneumatique à ressort  
Retorno neumático de resorte  
Retorno pneumático de mola

**3 = 3/2**  
**5 = 5/2**  
**7 = 5/3**

**NO = Normalmente aperta**  
Normally open  
Normalerweise offen  
Normalement ouvert  
Normalmente abierta  
Normalmente aberta

**NC = Normalmente chiusa**  
Normally closed  
Normalerweise geschlossen  
Normalement fermé  
Normalmente cerrada  
Normalmente fechada

**CC = Centri chiusi**  
Center closed  
Mittelstellung geschlossen  
Centre fermé  
Centros cerrados  
Centro fechado

**OC = Centri aperti**  
Center exhausted  
Mittelstellung offen  
Centre ouvert  
Centros abiertos  
Centro-aberto negativo

**PC = Centri in pressione**  
Center in pressurized  
Mittelstellung unter Druck  
Centre sous pression  
Centros en presión  
Centro abierto positivo

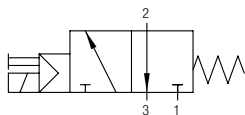
**00 = Funzione non contemplata**  
Function not provided  
Funktion steht nicht zur Verfügung  
Fonction non disponible  
Función no contemplada  
Função não contemplada

**02 = 1/8**  
**03 = 1/4**  
**05 = 1/2**

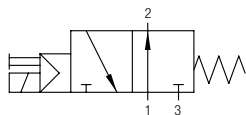
**3/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**New**

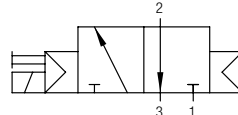
**MONOSTABILE**  
 MONOSTABLE  
 MONOSTABIL  
 MONOSTABLE  
 MONOESTABLE  
 MONOESTÁVEL



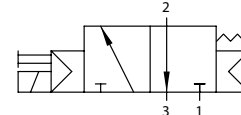
**NC**



**NO**



**NC**



**SPRING**

Codice Code Nummer Code Código	Vie Ways Wege Voies Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
--	--------------------------------------	--	---	-------

<b>01V S0 3 NC 02</b>	3/2	<b>NC</b>	1/8	1
<b>01V S0 3 NC 03</b>	3/2	<b>NC</b>	1/4	1
<b>01V S0 3 NC 05</b>	3/2	<b>NC</b>	1/2	1

<b>01V S0 3 NO 02</b>	3/2	<b>NO</b>	1/8	1
<b>01V S0 3 NO 03</b>	3/2	<b>NO</b>	1/4	1
<b>01V S0 3 NO 05</b>	3/2	<b>NO</b>	1/2	1

**Monostabile con ritorno a molla** - Monostable spring return - Monostabil mit Federückstellung - Monostable à rappel par ressort - Monoestable con retorno muelle - Monoestável com retorno por mola

Codice Code Nummer Code Código	Vie Ways Wege Voies Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
--	--------------------------------------	--	---	-------

<b>01V S4 3 NC 02</b>	3/2	<b>NC</b>	1/8	1
<b>01V S4 3 NC 03</b>	3/2	<b>NC</b>	1/4	1

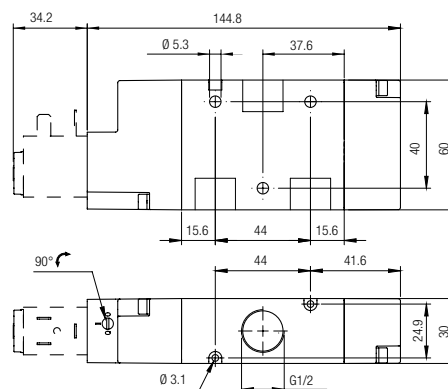
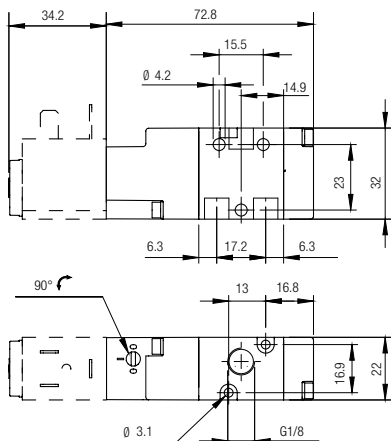
**Ritorno pneumatico** - Pneumatic return - Pneumatische Rückhubsperr - Retour pneumatique - Retorno neumático - Retorno pneumático

<b>01V S5 3 NC 02</b>	3/2	<b>NC</b>	1/8	1
<b>01V S5 3 NC 03</b>	3/2	<b>NC</b>	1/4	1

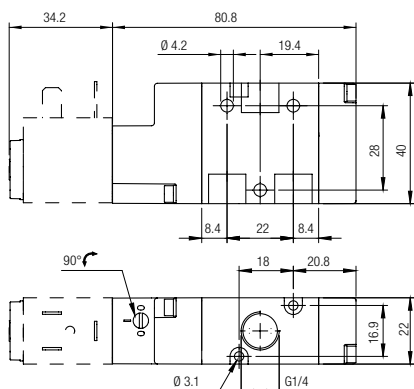
**Ritorno pneumatico + molla** - Spring Pneumatic return - Pneumatische Rückhubsperr federbelastete - Retour pneumatique à ressort - Retorno neumático de resorte - Retorno pneumático de mola

**01V S0 3 NC 02    01V S0 3 NO 02**  
**01V S4 3 NC 02    01V S5 3 NC 02**

**01V S0 3 NC 05    01V S0 3 NO 05**



**01V S0 3 NC 03    01V S0 3 NO 03**  
**01V S4 3 NC 03    01V S5 3 NC 03**



**3/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**BISTABILE**

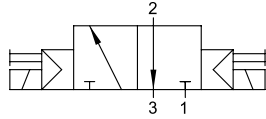
TWO STABLE POSITIONS

BISTABIL

BISTABLE

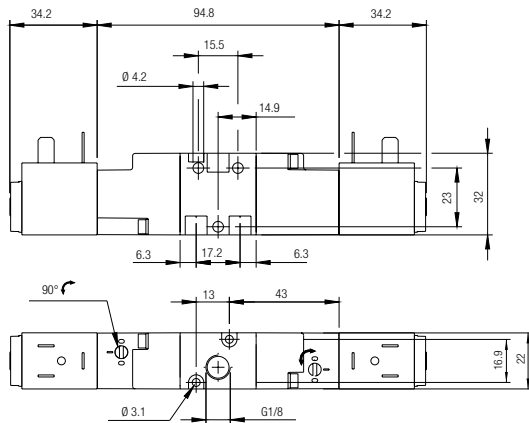
BIESTABLE

BIESTÁVEL

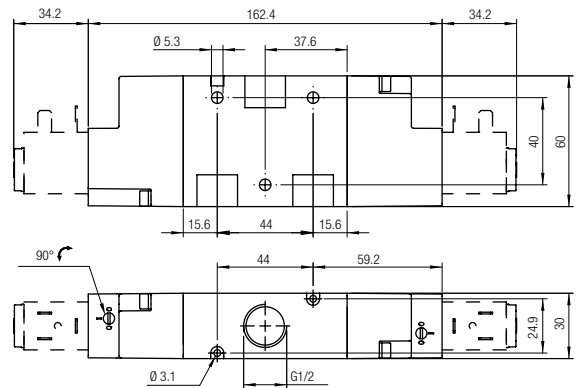


Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Misura Size Größe Dimensión Medida Tamanho	Pack.
01V S1 3 00 02	3/2	1/8	1
01V S1 3 00 03	3/2	1/4	1
01V S1 3 00 05	3/2	1/2	1

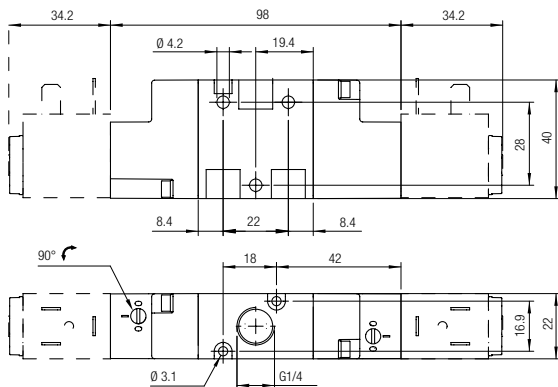
**01V S1 3 00 02**



**01V S1 3 00 05**



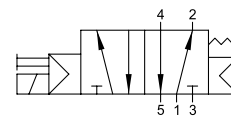
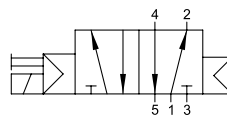
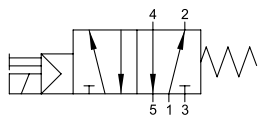
**01V S1 3 00 03**



**5/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**New**

**MONOSTABILE**  
 MONOSTABLE  
 MONOSTABIL  
 MONOSTABLE  
 MONOESTABLE  
 MONOESTÁVEL



**SPRING**

Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
<b>01V S0 5 00 02</b>	5/2	1/8	1
<b>01V S0 5 00 03</b>	5/2	1/4	1
<b>01V S0 5 00 05</b>	5/2	1/2	1

Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
<b>01V S4 5 00 02</b>	5/2	1/8	1
<b>01V S4 5 00 03</b>	5/2	1/4	1

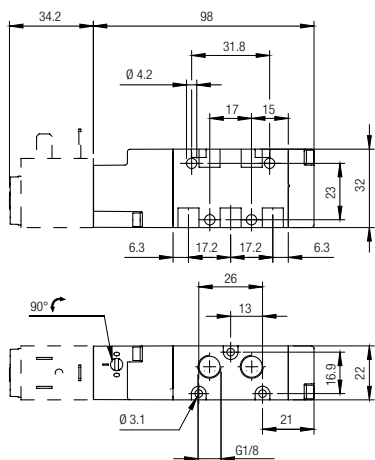
**Monostabile con ritorno a molla** - Monostable spring return - Monostabil mit Federrückstellung - Monostable à rappel par ressort - Monoestable con retorno muelle - Monoestável com retorno por mola

**Ritorno pneumatico** - Pneumatic return - Pneumatische Rückhubsperr - Retour pneumatique - Retorno neumático

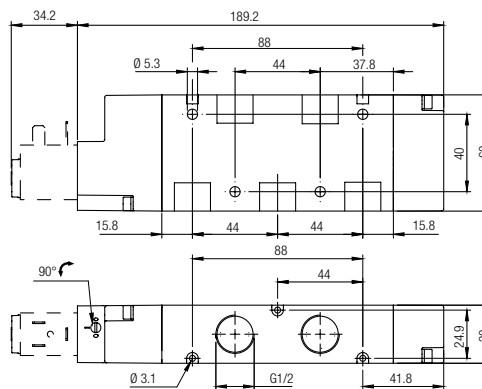
<b>01V S5 5 00 02</b>	5/2	1/8	1
<b>01V S5 5 00 03</b>	5/2	1/4	1

**Ritorno pneumatico + molla** - Spring Pneumatic return - Pneumatische Rückhubsperr federbelastete - Retour pneumatique à ressort - Retorno neumático de resorte - Retorno pneumático de mola

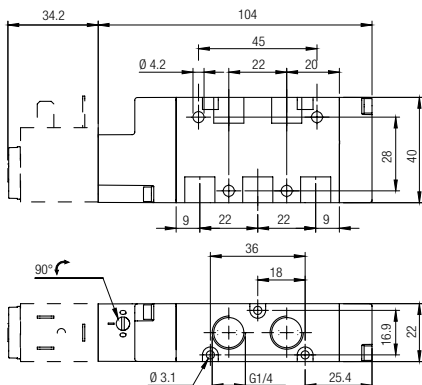
**01V S0 5 00 02 01V S4 5 00 02 01V S5 5 00 02**



**01V S0 5 00 05**



**01V S0 5 00 03 01V S4 5 00 03 01V S5 5 00 03**



**5/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**BISTABILE**

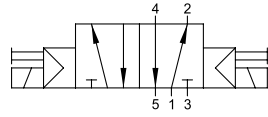
TWO STABLE POSITIONS

BISTABIL

BISTABLE

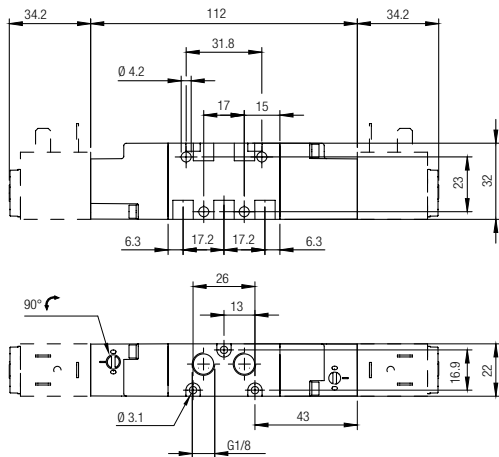
BIESTABLE

BIESTÁVEL

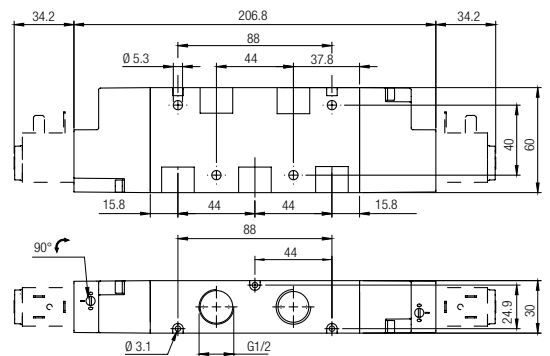


Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
<b>01V S1 5 00 02</b>	5/2	1/8	1
<b>01V S1 5 00 03</b>	5/2	1/4	1
<b>01V S1 5 00 05</b>	5/2	1/2	1

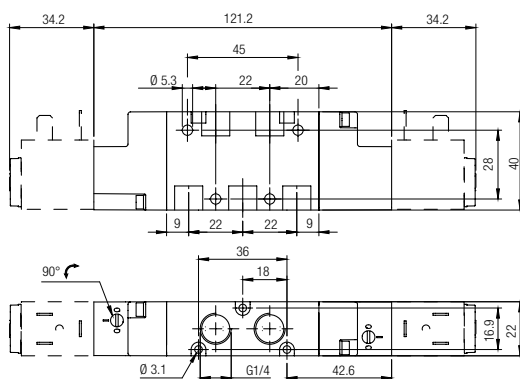
**01V S1 5 00 02**



**01V S1 5 00 05**



**01V S1 5 00 03**



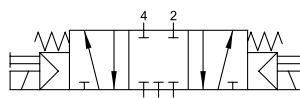
**5/3 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**MONOSTABILE CON RITORNO A MOLLA**

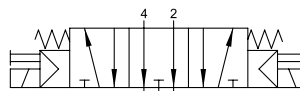
MONOSTABLE SPRING RETURN  
 MONOSTABIL MIT FEDERRÜCKSTELLUNG  
 MONOSTABLE À RAPPEL PAR RESSORT  
 MONOESTABLE CON RETORNO POR MUELLE  
 MONOESTÁVEL COM RETORNO POR MOLA



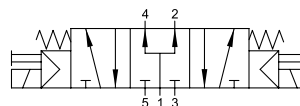
Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vías Vias	Funzione Function Funktion Función Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
01V S0 7 CC 02	5/3	CC	1/8	1
01V S0 7 CC 03	5/3	CC	1/4	1
01V S0 7 CC 05	5/3	CC	1/2	1
01V S0 7 OC 02	5/3	OC	1/8	1
01V S0 7 OC 03	5/3	OC	1/4	1
01V S0 7 OC 05	5/3	OC	1/2	1
01V S0 7 PC 02	5/3	PC	1/8	1
01V S0 7 PC 03	5/3	PC	1/4	1
01V S0 7 PC 05	5/3	PC	1/2	1



CC

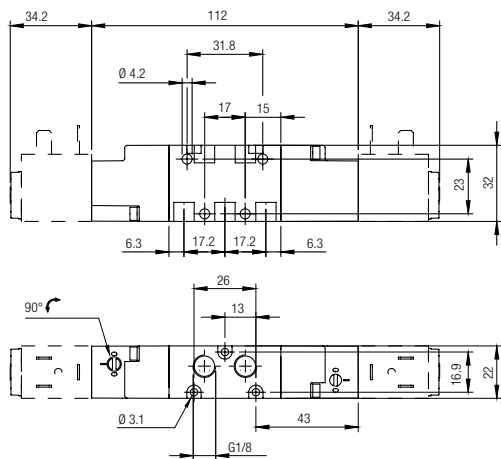


OC

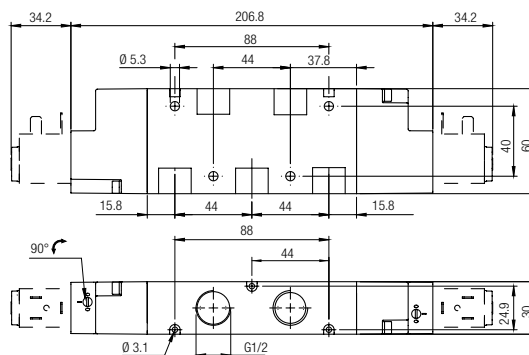


PC

01V S0 7 CC 02 01V S0 7 OC 02 01V S0 7 PC 02



01V S0 7 CC 05 01V S0 7 OC 05 01V S0 7 PC 05



01V S0 7 CC 03 01V S0 7 OC 03 01V S0 7 PC 03

